

Dodatek č. 4

k smlouvě o nájmu nebytových prostor uzavřené v souladu s ustanoveními zákona č. 116/1990 Sb., o nájmu a podnájmu nebytových prostor a zákona č. 40/1964 Sb., občanského zákoníku ve znění pozdějších předpisů, dne 12.11.2002

na kterém se dohodli:

město Písek,

Velké náměstí 114, 397 01 Písek,

IČ 249998

zastoupené starostou JUDr. Ondřejem Veselým

(dále jen „pronajímatel“)

a

GE Money Bank, a.s.

Se sídlem Vyskočilova 1422/1a

140 28 Praha 4 – Michle

IČ 25672720

DIČ CZ25672720

Zapsaná u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 5403

Zastoupená: Petrem Rotterem, Senior Facilities Managerem na základě pověření ze dne 20.3.2012

(dále jen „nájemce“)

I.

Tímto dodatkem se mezi pronajímatelem a nájemcem mění a doplňuje smlouva o nájmu nebytových prostor situovaných v objektu č.p. 108, Karlova ul. v Písku, uzavřená dne 12.11.2002 včetně dodatku č. 1 ze dne 31.03.2005, dodatku č. 2 ze dne 31.10.2005 a dodatku č. 3 ze dne 17.05.2006 (dále jen smlouva) takto:

II.

V článku 7 **Práva a povinnosti pronajímatele** se za odstavec 7.7. vkládají nové dva odstavce tohoto znění:

7.8. *Pronajímatel v Předmětu nájmu neumístí, ani vědomě nedovolí umístit, nebude používat, ani vědomě nedovolí používat, nebude spravovat ani vědomě nedovolí spravovat a nevnese, ani vědomě nedovolí vnést (lze-li toto z jeho pozice pronajímatele zabezpečit) do Předmětu nájmu a Budovy, ve které se Předmět nájmu nachází, žádné zdraví škodlivé látky, zamořující nebo znečišťující materiály, jedovaté látky nebo odpady, infekční materiál, ropné produkty, azbest nebo azbest obsahující materiály, s výjimkou malého množství běžných čistících materiálů (dále společně "Nebezpečné materiály").*

7.9. *Smluvní strany se zavazují, že při realizaci plnění v rámci této smlouvy budou dbát na co nejvyšší úroveň poctivosti a etiky v obchodním styku, budou respektovat všechny příslušné obecně závazné předpisy a chovat se v souladu se zásadami poctivého obchodního styku, nebudou se účastnit obchodu s nelegálními produkty, zbraněmi, drogami, nebudou aktivní v teroristické síti, nebudou účastny korupčních jednání, praní špinavých peněz, budou*

dodržovat bezpečnostní a zdravotní normy a nebudou účastny jakýchkoliv aktivit, které by mohly jakýmkoli způsobem v negativním smyslu ovlivnit pověst druhé smluvní strany (dále jen „pravidla“). Těmito pravidly se v rámci této smlouvy budou řídit jak ve vzájemném styku, tak ve styku s třetími stranami. Případné porušení těchto pravidel může být druhou smluvní stranou považováno za závažné porušení podmínek smlouvy s právem na okamžité odstoupení.

V článku 9 Podnájem a postoupení se bod.:

9.1. Podnájem, užívání jinými osobami

Nájemce je oprávněn podnajmout či jinak dát do užívání část či celý předmět nájmu jen s písemným a výslovným souhlasem pronajímatele.

Nahrazuje textem a celý článek 9 bude nadále znít:

9.1. Podnájem, užívání jinými osobami

Nájemce je oprávněn podnajmout či jinak dát do užívání a nejdéle na dobu trvání nájemního vztahu část či celý Předmět nájmu, a to jiným dceřiným, sesterským nebo přidruženým společností nájemce, nebo jinak, zcela či částečně, přímo či nepřímo, vlastněným společností nájemce, nebo osobou ze skupiny General Electric Company, se sídlem 3135 Easton Turnpike, Fairfield, Connecticut 06431, USA. Pronajímatel již nyní tímto uděluje souhlas s výše uvedenými podnájemky Předmětu nájmu. Nájemce odpovídá za škodu způsobenou podnájemcem, jako by ji způsobil sám. Jiným osobám je nájemce oprávněn podnajmout Předmět nájmu jen se souhlasem Pronajímatele.

9.2. Postoupení

9.2.1. Po předchozím písemném souhlasu pronajímatele, který však nebude bezdůvodně odepřen, má nájemce možnost postoupit či převést svá práva a povinnosti z této nájemní smlouvy jiným dceřiným, sesterským společností nájemce, zcela či částečně, nebo osobě ze skupiny General Electric Company, se sídlem 3135 Easton Turnpike, Fairfield, Connecticut 06431, USA. Po postoupení či převedení práv a povinností z této smlouvy, vcelku nebo zčásti, nebude mít nájemce ve vztahu k Předmětu nájmu, Budově a pronajímateli jakoukoli odpovědnost a závazky. U ostatních případů podléhá postoupení a převod předchozímu souhlasu pronajímatele

9.2.2. Pronajímatel je oprávněn postoupit (popř. převést) všechna práva a povinnosti vyplývající z této nájemní smlouvy pouze jako celek, nikoli zčásti, pouze třetí straně, která by měla právní titul poskytnout nájemci užívání Předmětu nájmu, jak je stanoveno touto smlouvou, vždy však s tím, že takovým postoupením nesmí být nijak porušena smlouva či porušeny jakékoliv právní předpisy, v žádném případě nesmí být narušeno či jinak ovlivněno podnikání nebo pověst nájemce.

V článku 11. Nájemné úhrada za služby související s užíváním předmětu nájmu se bod 11.1., 11.2., 11.3.:

11.1. *Nájemce je povinen platit pronajímateli nájemné ve výši 2.000,-Kč/m²/rok tj. celkem 322.600,- Kč/rok. Smluvní strany se dohodly na úhradě nájemného bez DPH. Pokud bude*

nájemce déle než 6 měsíců v prodlení s placením nájemného, může pronajímatel od této smlouvy odstoupit.

11.2. *Nájemné dle ustanovení čl. 11.1. je splatné pololetně, vždy k 15 dni prvního měsíce aktuálního pololetí.*

11.3. *Nájemné bude hrazeno na účet pronajímatele vedený u KB, na č. účtu 19-127271/0100, VS 2132/0224, KS 2718.*

Nahrazuje textem a nově zní takto:

11.1. *Nájemce je povinen platit pronajímateli nájemné ve výši **3.000,-Kč/m²/rok** tj. celkem 483.900,- Kč/rok. Pokud bude nájemce déle než 6 měsíců v prodlení s placením nájemného, může pronajímatel od této smlouvy odstoupit.*

Nájemné je v souladu s ust. § 56 odst. 3 zákona č. 235/2004 Sb. o dani z přidané hodnoty, v platném znění (dále jen ZDPH), osvobozeno od daně. Je sjednáno jako dílčí ve smyslu ZDPH a bude hrazeno na účet pronajímatele.

11.2. *Nájemné dle ustanovení čl. 11.1. je splatné pololetně, vždy k 15 dni prvního měsíce aktuálního pololetí, ve výši 241.950,- Kč, což je také datum uskutečněního osvobozeného dílčího plnění ve smyslu § 21 odst. 9 ZDPH.*

Nájemné za rok 2012 (od 31.07.2012 do 31.12.2012) činí 201.625,- Kč.

Rozpis plateb nájemného na r. 2012:

<i>za I. pololetí (již uhrazeno)</i>	<i>161.300,- Kč</i>
<i>za II. pololetí celkem</i>	<i>228.508,- Kč</i>

11.3. *Nájemné bude hrazeno na účet pronajímatele vedený u KB, na č. účtu 19-127271/0100, VS 9320000224, KS 2718.*

V článku 12. Doba nájmu se bod 12.1.:

*12.1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou od **1.7.2006** do **30.07.2009**. Pokud ani jedna smluvní strana neoznámí nejpozději 6 měsíců před ukončením NS písemně druhé smluvní straně svůj záměr tuto smlouvu ukončit prodlužuje se NS automaticky vždy o jeden rok.*

Nahrazuje textem a nově zní takto :

*12.1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do **30.07.2017**.*

Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají v platnosti.

III.

1. Strany se dohodly, že tento dodatek **č. 4.** nabývá platnosti v den podpisu obou smluvních stran a účinnosti od **31.07.2012**.

2. Obě smluvní strany souhlasí se zveřejněním tohoto dodatku.
3. Dodatek je vyhotoven ve 4 vyhotoveních s platností originálu a každá smluvní strana obdrží po dvou.
4. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek č. 4 ke smlouvě o nájmu nebytových prostor před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek, což potvrzují svými podpisy.

V Písku dne: 09.05.2012

V Praze dne: 31.05.2012

Pronajímatel

Nájemce

JUDr. Ondřej Veselý
starosta

Petr Rotter

Vyvěšeno na úřední desku dne:
Sejmuto z úřední desky dne:
Schváleno v radě města dne:

15.03.2012
02.04.2012
16.02.2012, č. usnesení 92/12, 03.05.2012, č. usnesení 295/12